

衛生局公告

ประกาศสำนักงานอนามัย

- 一、即日起全體民眾(含本國人及外國人)外出時應全程配戴口罩。
1. เริ่มวันนี้เป็นต้นไปประชาชนทุกคน
(รวมทั้งคนในประเทศและคนต่างชาติ)
เวลาที่จะออกไปข้างนอกควรสวมใส่หน้ากากอนามัยตลอดเวลา.
 - 二、如有違反，經勸導後仍不配戴口罩者，依傳染病防治法第70條第1項第3款規定，處新臺幣3000元以上1萬5,000元以下罰鍰。
 2. ถ้ามีการฝ่าฝืน,หลังจากตักเตือนแล้วก็ยังไม่สวมใส่หน้ากากอนามัย, ตามกฎหมายป้องกันโรคระบาดข้อที่70รายการที่1ข้อที่3ที่ตั้งไว้, สามารถปรับตั้งแต่3000-15000-หยวน..



亞太人力 關心您
เอเย่นต์แพน ห่วงใยคุณ

衛生局公告

HEALTH BUREAU ANNOUNCEMENT

- 一、即日起全體民眾(含本國人及外國人)外出時應全程配戴口罩。
1. From now on, all people (including natives and foreigners) should wear masks all the time when going out.
- 二、如有違反，經勸導後仍不配戴口罩者，依傳染病防治法第70條第1項第3款規定，處新臺幣3000元以上1萬5,000元以下罰鍰。
2. In the event of violation, those who still do not wear a mask after persuasion will be fined NT\$ 3,000 to NT\$ 15,000 in accordance with Article 70, Paragraph 1, Subparagraph 3 of the Infectious Disease Prevention and Control Act.



亞太人力 關心您

Pan-Asia Manpower cares for you

衛生局公告

THÔNG BÁO CỦA CỤC Y TẾ

一、即日起全體民眾(含本國人及外國人)外出時應全程配戴口罩。

1. Từ bây giờ, tất cả người dân thành phố này (kể cả người bản xứ và người nước ngoài) nên đeo khẩu trang cho cả hành trình khi ra ngoài..

二、如有違反，經勸導後仍不配戴口罩者，依傳染病防治法第70條第1項第3款規定，處新臺幣3000元以上1萬5,000元以下罰鍰。

2. Trong trường hợp vi phạm, những người vẫn không đeo khẩu trang sau khi thuyết phục sẽ bị phạt từ 3.000 Đài tệ đến 15.000 Đài tệ theo quy định tại Điều 70, Mục 1, Khoản 3 của luật phòng chống và kiểm soát bệnh truyền nhiễm.



亞太人力 關心您

Công ty môi giới Á Thái quan tâm bạn

衛生局公告

PENGUMUMAN BIRO KESEHATAN

一、即日起全體民眾(含本國人及外國人)外出時應全程配戴口罩。

1. Mulai sekarang, semua orang (termasuk penduduk asli dan orang asing) harus selalu memakai masker saat keluar.

二、如有違反，經勸導後仍不配戴口罩者，依傳染病防治法第70條第1項第3款規定，處新臺幣3000元以上1萬5,000元以下罰鍰。

2. Jika terjadi pelanggaran, mereka yang tetap tidak memakai masker setelah dibujuk akan dikenakan denda NT \$ 3.000 hingga NT \$ 15.000 sesuai dengan ketentuan Pasal 70, Ayat 1, Butir 3 UU Pencegahan dan Pengendalian Penyakit Menular.



亞太人力 關心您

Pan asia man power, peduli anda